



# Écoute, Mémoire et Histoire

Programme « Pause Café »

Janvier – Février 2017



**Bonne année 2017– Tou Bichvat  
La mémoire judéo-espagnole**

Fondation  
pour la  
Mémoire  
de la  
Shoah

Avec le soutien de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah

MAIRIE DE PARIS 

## Janvier 2017

<b>Lundi 2</b>	14h-18h. Discussions sur vos propositions d'activités pour 2017.
<b>Jeudi 5</b>	14h-18h. Echecs, scrabble, tarot, rami ... et/ou discussions dans notre espace « détente ». A partir de 17h, apéro.
<b>Lundi 9</b>	14h30. <i>Mamé Lusch'en</i> . Cercle de conversation en yiddish animé par Lulu Wasung. Pour que « notre yiddish » vive ! 16h15 'Houg le Ivrit. Cercle de conversation en hébreu animé par Guiora Markowicz.
<b>Mardi 10</b>	14h30. <b>Dis Book</b> . Cercle de lecture, ouvert à tous, que l'on soit auditeur ou lecteur
<b>Mercredi 11</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman(ordinateurs). 16h15. <b>Rencontre</b> : <i>Les Juifs de Lens. Une histoire singulière</i> , racontée par le Dr. Charles Sulman.
<b>Jeudi 12</b>	14h-18h. Echecs, scrabble, tarot, rami... et/ou discussions dans notre espace « détente ». A partir de 17h, apéro « <b>spécial nouvel an 2017</b> ».
<b>Lundi 16</b>	14h30. <i>L'histoire du peuple juif</i> (2ème partie), racontée et illustrée au travers de vidéos présentées par Charles Perelman et commentées par Guiora Markowicz. 17h. <b>Récital de chant lyrique</b> avec Hanna Rees, accompagnée au piano par Caroline Sorieux.
<b>Mardi 17</b>	<b>Sortie cinéma</b> et goûter (film à choisir selon les sorties de la semaine).
<b>Mercredi 18</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman(tablettes ou de Smartphone). 16h15. <b>Faites bouger vos neurones</b> avec Colette Roza.
<b>Jeudi 19</b>	14h-18h. <b>Jeux</b> : échecs, scrabble, tarot, rami.... et/ou discussions dans notre espace « détente ». A partir de 17h, apéro.
<b>Lundi 23</b>	14h30. <b>Chaque famille juive est un roman</b> . 16h15. 'Houg le Ivrit. Conversation en hébreu animé par G. Markowicz.
<b>Mardi 24</b>	14h30. <b>Dis Book</b> . Cercle de lecture, ouvert à tous que l'on soit auditeur ou lecteur.
<b>Mercredi 25</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman(ordinateurs). 16h15. <b>Chansons et variétés, spécial «les Crooners et les grands danseurs américains»</b> . Des extraits de vidéos présentés par Charles Perelman.
<b>Jeudi 26</b>	14h-18h. <b>Jeux</b> : échecs, scrabble, tarots... et/ou discussions dans notre espace « détente ». A partir de 17h, apéro.
<b>Dimanche 29</b>	14h30-18h. <b>Fête annuelle des amis de l'OSE</b> <b>Mairie du 4<sup>ème</sup> arrondissement – PAF 15 €</b>
<b>Lundi 30</b>	14h30. <i>Mamé Lusch'en</i> . Cercle de conversation en yiddish animé par Lulu Wasung. 16h15. <b>Le Colette Show</b> , l'humour toujours... avec Colette Roza
<b>Mardi 31</b>	14h. <b>Sortie</b> . Les passages parisiens. Une promenade commentée par Danielle Malka, conférencière : l'art de vivre et de flâner au 19 <sup>è</sup> siècle. PAF 12 Euros. <b>Sur inscription</b>

## Février 2017

<b>Mercredi 1</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman (tablettes). 16h15. <b>Paroles de cuisine</b> , animé par Anna Garnik. Le kroupnik, les soupes.
<b>Jeudi 2</b>	14h-18h. <b>Jeux</b> : échecs, scrabble, tarots, rami... et/ou discussions dans notre espace « détente ». 16h <b>Dégustation de crêpes</b> .
<b>Lundi 6</b>	14h30. <i>L'histoire du peuple juif</i> (3ème partie), racontée et illustrée au travers de vidéos présentées par Charles Perelman et commentées par Guiora Markowicz. 16h15 <b>'Houg le Ivrit</b> . Cercle de conversation en hébreu animé par Guiora Markowicz.
<b>Mardi 7</b>	14h30. <b>Dis Book</b> . Cercle de lecture, ouvert à tous, que l'on soit auditeur ou lecteur.
<b>Mercredi 8</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman (ordinateurs). 16h. <b>Ciné-club</b> animé par Ginette Cajgfinger : <i>Rosenstrasse</i> de Margarethe von Trotta (2004).
<b>Jeudi 9</b>	14h-18h. <b>Jeux</b> : échecs, scrabble, tarot, rami... et/ou discussions dans notre espace « détente » sur un thème choisi. A partir de 17h, apéro.
<b>Lundi 13</b>	<b>Après-midi spécial « judéo -espagnol »</b> . Histoire, chants et borekas avec Alain de Tolédo, Muriel Flicoteaux et le collectif Sefardi.
<b>Mardi 14</b>	<b>Sortie cinéma + goûter</b> (film à choisir selon les sorties de la semaine).
<b>Mercredi 15</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman (tablettes). 16h15. <b>Faites bouger vos neurones</b> avec Colette Roza.
<b>Jeudi 16</b>	14h-18h. <b>Jeux</b> : échecs, scrabble, tarot, rami....et/ou discussions dans notre espace « détente » sur un thème choisi. <b>Tou Bichvat</b> à la Maison d'enfants de Laversine. Un arbre sera planté à la mémoire d'Edmond Benaderette. <u>Sur inscription</u> .
<b>Lundi 20</b>	14h30. <i>Mamé Lusch'en</i> . Cercle de conversation en yiddish animé par Lulu Wasung. 16h15. <b>'Houg le Ivrit</b> . Cercle de conversation en hébreu animé par Guiora Markowicz.
<b>Mardi 21</b>	14h30. <b>Dis Book</b> . Cercle de lecture, ouvert à tous, que l'on soit auditeur ou lecteur.
<b>Mercredi 22</b>	14h-16h. <b>Informatique</b> , atelier animé par Serge Liberman (ordinateurs). 16h15. <b>Les plus belles musiques de film</b> présentées par Charles Perelman.
<b>Jeudi 23</b>	14h-18h. <b>Jeux</b> : échecs, scrabble, tarot ... et/ou discussions dans notre espace « détente » sur un thème choisi. A partir de 17h, apéro.
<b>Dimanche 26</b>	<b>Spectacle</b> au théâtre Olympe de Gouges « <i>Quand la musique Yiddish est belle, belle, belle...</i> » organisé par Yiddish sans frontières. PAF : 12 euros.
<b>Lundi 27</b>	14h30. <b>Chaque famille juive est un roman</b> . 16h15. <b>Café Torah</b> animé par Guiora Markowicz.
<b>Mardi 28</b>	<b>Sortie</b> . Promenade sous la canopée des Halles. <u>Sur inscription</u>

## POUR EN SAVOIR PLUS

- ❖ **UN NOUVEL ATELIER ! Mamé Lush'en, les lundis 9 et 30 janvier et 20 février, à 14h30.**  
ENFIN ! la Pause Café aura son Cercle de conversation en yiddish ! Il sera animé par Lulu Wasung qui proposera des discussions sur des sujets multiples, des chansons... tout en yiddish. Pour que la mémoire de « notre yiddish » vive !
- ❖ **'Houg le Ivrit, les lundis 9 et 23 janvier et 6 et 20 février, à 16h15**  
Guiora Markowicz anime une rencontre en hébreu en lien avec l'actualité israélienne.
- ❖ **Dis Book, les mardis 10 et 24 janvier, 7 et 21 février à 14h30**  
Cercle de Lecture : des échanges passionnants sur les livres, ouverts à tous que l'on soit auditeur ou lecteur.
- ❖ **Informatique, les mercredis 11, 18, 25 janvier et les 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22 février de 14h à 16h.**  
Atelier animé par Serge Liberman. Chaque atelier dure deux heures et concerne alternativement l'utilisation d'ordinateurs ou de tablettes et Smartphones. Vérifiez sur le tableau les dates des uns et des autres.
- ❖ **Faites bouger vos neurones, avec Colette Roza, les mercredis 18 et 15 février à 16h15.**  
Un programme pour travailler votre mémoire au travers de tests, de charades, de jeux de chiffres et de lettres.
- ❖ **Chaque famille juive est un roman, les lundis 23 janvier et 27 février à 14h30.**  
Nous avons tous vécu des histoires singulières ou rencontré dans nos familles des personnages qui ont marqué notre destin. Venez les faire vivre au détour de nos échanges. N'hésitez pas à apporter des photos, des documents pour illustrer votre propos.
- ❖ **Chansons, variétés, comédies musicales...les mercredis 25 janvier et 22 février, à 16h15.**  
Un programme vidéo de musiques, préparé et présenté par Charles Perelman. Une séance sur les grands Crooners et danseurs américains et une autre, consacrée aux musiques de film.
- ❖ **Le Colette Show, le lundi 30 janvier à 16h15.**  
Le rendez-vous d'humour de la Pause Café avec Colette Roza.
- ❖ **Paroles de cuisine, le mercredi 1er février à 16h15.** Rencontre animée par Anna Garnik.  
C'est l'hiver, le temps des soupes... discussions sur le Kroupnik et autres recettes de soupes.
- ❖ **Ciné-Club, le mercredi 8 février à 16h.** Le rendez-vous des cinéphiles, animé par Ginette Cajfinger : *Rosenstrasse* de Margarethe von Trotta, (2004) 2 heures 16.  
New York, de nos jours. Ruth Weinstein vient de perdre son mari et s'oppose au mariage de sa fille, Hannah, avec Louis, un Sud-Américain. Cette dernière qui ne comprend pas l'entêtement de sa mère se rend à Berlin où une vieille dame, Lena Fischer, finit par rompre le silence. Tout avait commencé dans une rue de la capitale nommée *Rosenstrasse*, en 1943...
- ❖ **Café Thora, le lundi 27 février à 16h15**  
Discussion animée par Guiora Markowicz sur un texte de la Bible. Un échange très ouvert où le point de vue de chacun a toute sa place.

## Des rencontres :

❖ **Mercredi 11 janvier à 16h15.** Le Dr.Charles Sulman, membre du Bureau du CA de l'OSE et Président du CRIF Nord Pas de Calais, racontera l'histoire singulière et bouleversante des Juifs originaires de Pologne venus s'installer dans le bassin minier du Nord Pas de Calais au début du 20ème siècle.

❖ **Lundi 13 février. Après-midi « judéo-espagnol ». Histoire, chants et borekas.** (Merci de vous informer du lieu de cette activité si nous devons prévoir de l'organiser dans un autre lieu que notre local.)

**14h30. Conférence** sur l'histoire des Juifs judéo-espagnols par Alain de Tolédo, fondateur de « *Muestros Dezaparesidos* » une association qui œuvre pour la publication d'un mémorial des Judéo-Espagnols déportés de France et qui rassemble les différentes associations judéo-espagnoles.

Après l'expulsion d'Espagne en 1492, les Juifs s'implantèrent sur le pourtour méditerranéen et furent notamment accueillis avec bienveillance par les Turcs ottomans. A la fin du 19è siècle la déliquescence de l'Empire, les tensions nationalistes, les guerres, la crise économique engendrèrent un flux continu d'émigration vers l'Occident et en particulier la France, destination privilégiée du fait de l'instruction en français donnée par les écoles de l'Alliance.

Pourquoi et comment s'effectua cette émigration, comment cette communauté s'organisa à son arrivée en France et comment elle traversa la seconde guerre, tels sont les thèmes qui seront abordés lors de cette conférence.

**Chants** avec des membres de la chorale du collectif Sefardi.

**Dégustation** de Borekas.



## Des sorties :

❖ **Sortie cinéma, les mardis 17 janvier et 14 février.** Choix du film selon les sorties de la semaine. Pause gourmande après le cinéma, pour discuter du film qu'on aura vu.

❖ **Mardi 31 janvier, à 14h.** Visite guidée des galeries et passages couverts parisiens avec Danielle Malka, guide professionnelle. Durée de la visite : 2 h15 environ. PAF : 12 euros.

Inscription avant le 20 janvier (01 44 59 34 62 ou 06 21 17 10 44).



Du Palais Royal aux Grands Boulevards, nous traverserons le cœur de Paris en empruntant ses plus beaux passages couverts et ses plus belles galeries. Création du premier tiers du 19è siècle, pour la flânerie des bourgeois parisiens, ils n'en sont pas moins un spectacle architectural et la représentation de la conception qu'avait d'elle-même cette bourgeoisie émergente qui va dominer moins de 30 ans après la Révolution française. Vous mettrez également vos pas

dans ceux des personnages de Balzac mais aussi d'Offenbach et de leur joie de vivre.

- ❖ **Mardi 28 février, à 15h.** Promenade sous la canopée des Halles.  
Inaugurée en avril 2016, la canopée des Halles offre aux yeux de Paris ses formes courbes d'inspiration végétale. Le terme de canopée est habituellement utilisé pour désigner la partie supérieure des forêts, en contact direct avec l'atmosphère libre et les rayons du soleil. Que de poésie...qui nous promet une promenade étonnante que nous terminerons par une pause gourmande.  
**Sur inscription, avant le 20 février** (01 44 59 34 62 ou 06 21 17 10 44).



### Des temps forts:

- ❖ **Jeudi 12 janvier, à 17h.** Apéro spécial « nouvelle année ». Tous nos meilleurs vœux pour 2017 !
- ❖ **Les lundis 16 janvier et 6 février, à 14h30.** L'histoire du peuple juif (partie 2 et 3) racontée et illustrée au travers de vidéos présentées par Charles Perelman et avec des commentaires de GuioraMarkowicz.
- ❖ **Lundi 16 janvier, à 17h.** Récital chant lyrique avec Hanna Rees et Caroline Sorieux au piano  
**Programme :**
  - Airs d'opéras :
    1. O mio Babino Caro, air de Gianni Schicchi de G. Puccini
    2. Deh Vieni non Tardar, air des Noces de Figaro de W. Mozart
    3. Lhoperduta, air des Noces de Figaro de W. Mozart
  - Airs du répertoire de la musique Juive et yiddish
    1. Jerushalaïm Shel Zahav, Shemer
    2. Shalom alechem, musique de S.Goldfarb
    3. Erev Shel Shoshanim, musique Hadar Lyrics Dor
    4. Oifn Priptchik, musique de Wardhawski



- ❖ **Jeudi 16 février.**

A l'occasion de Tou Bichvat, nous planterons un arbre dans le jardin de la Maison d'enfants Shatta et Bouli Simon à Laversine, à la mémoire d'Edmond Benaderette.

Edmond était très actif pour développer des liens entre les anciens et les jeunes de l'OSE. Il avait partagé un repas dans la Soucca à Laversine en 2015, fait venir les enfants à Paris pour une promenade en bateau mouche. Il aimait penser qu'il jouait ainsi le « grand-père » de ces enfants.

Les modalités pratiques, horaires, transport, vous seront communiquées lors de l'inscription, à faire avant le 1 février 01 44 59 34 62 ou 06 21 17 10 44.



## A VOS AGENDAS

- ❖ **Dimanche 29 janvier, de 14h30 à 18h, à la mairie du 4<sup>ème</sup> arrondissement** (place Baudoyer).  
Fête des amis de l'OSE, du Café des Psaumes, de l'Amicale des Anciens de l'OSE, d'Ecoute Mémoire et Histoire.  
Un programme musical varié, de l'humour, des gourmandises... PAF 15 euros.  
Vente des tickets au local, au Café des Psaumes, aux réunions de l'Amicale du lundi.
- ❖ **Dimanche 26 février, de 14h30 à 18h, à la salle Olympe de Gouges, (15 Rue Merlin, 75011 Paris)**

Yiddish sans frontières organise un festival « **Quand la musique yiddish est belle, belle, belle...** ».

Au programme : différents groupes de chanteurs, de musiciens, connus ou débutants - Buffet de spécialités ashkénazes - Tombola.

PAF : 12 euros. (Billets en prévente au local d'EMH).



**Pour info.... Pour info.... Pour info.... Pour info....**

- Tous les jeudis, de 14h à 18h, Bernard Grosz est à votre disposition à la Pause Café pour répondre à vos questions, pour vos ordinateurs, tablettes, Smartphones.

### Informations sur les groupes de parole.

- ❖ Un nouveau groupe de parole pour les personnes nées après la guerre devrait bientôt commencer. Si vous êtes intéressés, contactez-nous au 01 44 59 34 62 ou 06 21 17 10 44.

# Écoute, Mémoire et Histoire

est un service de l'OSE dédié aux survivants de la Shoah et à leurs familles proposant:

- ❖ Des groupes de paroles pour personnes de la première et de la seconde génération, animés par des psychologues
- ❖ Des ateliers d'écriture, individuels et collectifs
- ❖ Un espace de rencontres convivial, « la Pause Café », ouvert tous les lundis, mardis, mercredis et jeudis de 14h à 18h

**Pour tous renseignements : Fabienne Amson**

Tel. : 01.44.59.35.62. Email : [emh@ose-france.org](mailto:emh@ose-france.org)

Adresse : 19, rue du Pont aux Choux 75003 Paris. Code : 2836B

Accès : Ligne 8 – Saint-Sébastien Froissart-Bus 20, 65, 96

## Des services de l'OSE à votre disposition

**Un suivi psychosocial individuel pour les survivants de la Shoah et leur famille, au Centre Georges Levy, 4, rue Santerre 75012 Paris. Métro Bel-Air (ligne 6) ou Daumesnil (ligne 8). Une équipe de psychologues, un psychiatre et des assistants sociaux peuvent vous aider. N'hésitez pas à prendre rendez-vous au 01 48 87 91 30 (le matin).**

**Le Centre de Santé Elio Habib : 25, boulevard de Picpus 75012 Paris.**

**Métro Bel-Air (ligne 6).**

**Service Social : 01.48.87.70.44**

**Service médical : 01.48.87.87.85**

**Service dentaire : 01.48.87.72.62**

➤ ***Nous vous rappelons que la cotisation à Ecoute Mémoire Histoire est de 40 euros et que nous apprécions vos soutiens sous forme de dons. (Un CERFA vous sera envoyé)***

**Siège de l'OSE - 117 rue du Faubourg du Temple 75010 Paris**

**[www.ose-france.org](http://www.ose-france.org)**